

Bundesrepublik Deutschland  
Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Federal Republic of Germany  
Federal Maritime and Hydrographic Agency



**Bescheinigung  
über die Versicherung oder sonstige finanzielle Sicherheit  
für die zivilrechtliche Haftung von Ölverschmutzungsschäden**

**Certificate  
of Insurance or other Financial Security  
in respect of Civil Liability for Oil Pollution Damage**

Ausgestellt nach Art VII des Internationalen Übereinkommens von 1992 über die zivilrechtliche Haftung für Ölverschmutzungsschäden.

Issued in accordance with the provisions of Article VII of the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1992.

Name des Schiffes	Unterscheidungssignal	Heimathafen	Name und Anschrift des Eigentümers
Name of ship	Distinctive number or letters	Port of registry	Name and address of owner

Hiermit wird bescheinigt, dass für das vorgenannte Schiff eine Versicherungspolice oder sonstige finanzielle Sicherheit nach Maßgabe des Artikels VII des Internationalen Übereinkommens von 1992 über die zivilrechtliche Haftung für Ölverschmutzungsschäden besteht.

This is to certify that there is in force in respect of the above-named ship a policy of insurance or other financial security satisfying the requirements of Article VII of the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage, 1992.

Art der Sicherheit Versicherung - insurance  
 Type of Security \_\_\_\_\_

Geltungsdauer der Sicherheit -  
 Duration of Security \_\_\_\_\_

Name und Anschrift des (der) Versicherers (Versicherer) und / oder Sicherheitsgebers (Sicherheitsgeber)  
 Name and Address of the Insurer(s) and / or Guarantor(s)

Name \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_

Anschrift \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_

Diese Bescheinigung gilt bis \_\_\_\_\_  
 This certificate is valid until \_\_\_\_\_

Ausgestellt oder bestätigt von der Regierung der Bundesrepublik Deutschland,  
 Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Issued or certified by the Government of the Federal Republic of Germany,  
 Federal Maritime and Hydrographic Agency

in / at Hamburg am / on \_\_\_\_\_  
 Datum / Date

Im Auftrag/ for the Federal Maritime and Hydrographic Agency

\_\_\_\_\_  
 (Unterschrift und Amtsbezeichnung des ausstellenden oder bestätigenden Bediensteten)  
 (Signature and Title of issuing or certifying official)